

**Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
Alpolgármestere**

**Előterjesztés
a Képviselő-testület részére**

**a Kocsis Sándor Sportközpont Ihász utcai tornatermének és a Kőrösi Csoma Sándor
Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft. tanuszodájának a Kelet-Pesti Tankerületi Központ
részére történő térítésmentes használatba adásáról**

I. Tartalmi összefoglaló

2019. augusztus 13-án dr. Varjuné dr. Fekete Ildikó, a Kelet-Pesti Tankerületi Központ (a továbbiakban: Tankerület) igazgatója kérelemmel fordult a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzathoz (a továbbiakban: Önkormányzat) a Kocsis Sándor Sportközpont (a továbbiakban: Sportközpont) Ihász utcai tornatermének és a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft. (a továbbiakban: Kőrösi Kft.) tanuszodájának ingyenes használata iránt a testnevelésórák megtartása érdekében a Tankerület fenntartása alá tartozó kőbányai általános iskolák részére a 2019/2020. tanévre. A kérelem az előterjesztés 3. melléklete.

A Kőbányai Janikovszky Éva Magyar Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola 23 teljes tanulócsoportjában heti 5 testnevelés tanóra megtartásához nem elegendő az iskola épületében rendelkezésre álló tornaterem és tanuszoda, ezért újabb létesítmények bevonása szükséges.

A jogszabályi kötelezettség teljesítéséhez lehetőséget biztosít a Sportközpont üzemeltetésében működő, 41447 hrsz.-ú ingatlanon található, Budapest X. kerület, Ihász u. 24. szám alatt lévő tornaterem (a továbbiakban: Tornaterem) használatba adása, ahol a kötelező felszerelések is rendelkezésre állnak.

A Sportközpont igazgatójával történt egyeztetés alapján javaslom, hogy a Kőbányai Janikovszky Éva Magyar Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola részére a tornaterem ingyenes használatát biztosítsa az Önkormányzat a 2019/2020. tanévre hétfőn 11.00 órától 14.00 óráig, szerdán 8.00 órától 12.00 óráig, csütörtökön 11.00 órától 14.00 óráig.

A Kőrösi Kft. ügyvezetőjével történt egyeztetés alapján javaslom, hogy az üzemeltetésében lévő tanuszoda ingyenes használatát biztosítsa az Önkormányzat 2019. szeptember 1-jétől 2020. június 15-éig a Budapest Főváros X. kerület közigazgatási területén a Kőbányai Önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanban működő és a Tankerület fenntartásában álló köznevelési intézmények részére úszásoktatás céljából hétfőn 10.30 órától 15.45 óráig, kedden, szerdán és csütörtökön 8.15 órától 9.45 óráig és 11.15 órától 15.00 óráig, valamint pénteken 11.15 órától 15.00 óráig.

II. Hatásvizsgálat

A tornaterem és a tanuszoda ingyenes használatának biztosításával az Önkormányzat az általános iskolák jogszabályban meghatározott feladatának (mindennapos testnevelés) teljesítését segíti elő.

A Sportközpont vezetőjének tájékoztatása alapján a meghatározott időpontokban a Tornaterem nem áll szerződéses lekötésben. A gyakorlatban a Tornatermet az üzemeltető bérbeadás útján hasznosítja, melynek díja 3 000 Ft/óra. Az iskola részére biztosított heti 10 óra havonta nagyságrendileg 120 000 Ft bérletdíj-bevételt jelentene.

A Kőrösi Kft. vezetőjének tájékoztatása szerint a tanuszoda bérleti díja 8 000 Ft/óra. A heti 33 óra havonta 1 056 000 Ft bérletidíjat jelentene.


III. A végrehajtás feltételei

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat vagyonáról szóló 23/2013. (V. 30.) önkormányzati rendelet 25. § (1) bekezdés a) pontja szerint az önkormányzati tulajdonú ingatlan közfeladat ellátása céljából, a közfeladat ellátásához szükséges mértékben történő ingyenes használatba adásáról harminc napot meghaladó időtartam esetében a Képviselő-testület dönt.

IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2019. augusztus „6.”



Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián
jegyző

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2019. (VIII. 29.) határozata

a Kocsis Sándor Sportközpont Ihász utcai tornatermének a Kelet-Pesti Tankerületi Központ részére történő térítésmentes használatba adásáról

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Kocsis Sándor Sportközpont üzemeltetésében álló, 41447 hrsz.-ú ingatlanon található, Budapest X. kerület, Ihász u. 24. szám alatt lévő tornatermet az öltözőkkel együtt ingyenes használatba adja a Kelet-Pesti Tankerületi Központ részére az általa fenntartott Kőbányai Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola 2019/20-as tanévi testnevelés foglalkozásainak megtartása céljából hétfőn 11.00 órától 14.00 óráig, szerdán 8.00 órától 12.00 óráig, valamint csütörtökön 11.00 órától 14.00 óráig.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a használati szerződés 1. melléklet szerinti tartalommal történő aláírására.

Határidő: azonnal
Feladatkörében érintett: a Humánszolgáltatási Főosztály vezetője
a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője

1. melléklet a .../2019. (VIII. 29.) KÖKT határozathoz

HASZNÁLATI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, statisztikai számjele: 15735739-8411-321-01, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli: D. Kovács Róbert Antal polgármester) mint használatba adó (a továbbiakban: Használatba adó),

másrészről a **Kelet-Pesti Tankerületi Központ** (székhelye: 1106 Budapest, Keresztúri út 7-9., PIR száma: 835211, adószáma: 15835217-2-42, statisztikai számjele: 15835217-8412-312-01, előirányzat-felhasználási keretszámlaszáma: 10032000-00336712-00000000, képviseli dr. Varjuné dr. Fekete Ildikó tankerületi igazgató) mint használatba vevő (a továbbiakban: Tankerület vagy Használó), együttesen Szerződő Felek között az alulírott napon, helyen és feltételekkel:

1. A Használatba adó vállalja, hogy a **Kőbányai Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola** testnevelés-óráinak megtartása céljából ingyenesen a Tankerület rendelkezésére bocsátja a Kocsis Sándor Sportközpont üzemeltetésében álló, **Budapest X. kerület, Ihász u. 24. szám** alatt lévő tornatermet a hozzá tartozó öltözőkkel (a továbbiakban együtt: tornaterem) a jelenlegi felszerelésével és berendezési tárgyival (a továbbiakban együtt: felszerelés) együtt 2019. szeptember 1-jétől 2020. június 15-éig hétfőn 11.00 órától 14.00 óráig, szerdán 8.00 órától 12.00 óráig, csütörtökön 11.00 órától 14.00 óráig.

2. A Használó köteles a tornatermet rendeltetésszerűen használni és a felszerelését megővni, valamint a vonatkozó jogszabályokat betartani. A használat időtartama alatt keletkezett esetleges károkról a bekövetkezésük után a Szerződő Felek jegyzőkönyvet készítenek. A keletkezett károkat a Használó köteles megtéríteni.
3. A Szerződő Felek a szerződés teljesítése során együttműködnek. Kapcsolattartásra jogosult
 - a) a Használatba adó részéről a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztálya, osztályvezető: Kálmánné Szabó Judit,
 - b) a Használó részéről dr. Varjuné dr. Fekete Ildikó tankerületi igazgató.
4. A szerződést a Szerződő Felek írásban módosíthatják.
5. A szerződés a határozott idő végén megszűnik. A Szerződő Felek a szerződést írásban, 15 napos határidővel a hónap utolsó napjára indokolás nélkül felmondhatják (rendes felmondás).
6. Súlyos szerződésszegés esetén a Szerződő Felek a szerződést írásban azonnali hatállyal felmondhatják (rendkívüli felmondás). Súlyos szerződésszegés
 - a) a Használatba adó részéről, ha nem biztosítja a tornaterem használatát, illetve az nem alkalmas tornaóra tartására,
 - b) a Használó részéről, ha nem rendeltetésszerűen használja a tornatermet, az öltözőt vagy a felszereléseket megrongálja, vagy egyébként kárt okoz.
7. A felmondást a másik fél székhelyére ajánlott postai tértivevényes küldeményként kell megküldeni.
8. A Használó vállalja, hogy jelen szerződés szerint használatába adott vagyont a szerződési előírásoknak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a jelen szerződésben meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja.
9. Használó tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés alapján a használatába kerülő vagyon hasznosításában – a Használóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként – kizárólag természetes személyek vagy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.) szerinti átlátható szervezetek vehetnek részt.
10. A Használó kijelenti, hogy az Nvt. 3. § (1) bekezdés 1. pont a) alpontja szerinti költségvetési szerv, így átlátható szervezetnek minősül.
11. Az Nvt. 11. § (12) bekezdésében foglaltakra figyelemmel a jelen szerződést a Használatba adó kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a nemzeti vagyon hasznosításában részt vevő bármely – így a Használóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél - szervezet a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek
12. A szerződést a Használatba adó Képviselő-testülete a .../2019. (VIII. 29.) KÖKT határozattal hagyta jóvá.
13. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadók.
14. A Felek rögzítik, hogy a Szerződés megkötése és teljesítése során a Szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottjaik, képviselőik, közreműködőik (a

továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatának kezelésére kerül sor. Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél a címzett.

15. A Felek a Közreműködők személyes adatát a Szerződés kezelése, a Szerződés teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység szintű nyilvántartása céljából kezelik, a teljesítéshez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig.

16. A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták. A Felek tudomással bírnak arról, hogy a jelen pontban foglalt kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

A Megállapodás 2 számozott oldalból áll, 4 eredeti példányban készült, amelyből 3 példány a Használatba adót, 1 példány a Használót illet meg.

A Felek képviselői a szerződést elolvasták és azt mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2019.

Budapest, 2019.

Használatba adó
Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
D. Kovács Róbert Antal
polgármester

Használó
Kelet-Pesti Tankerületi Központ
Dr. Varjuné dr. Fekete Ildikó
igazgató

Pénzügyi ellenjegyzés:

Rappi Gabriella
főosztályvezető

Szakmai és jogi ellenjegyzés:

Ehrenberger Krisztina Dr. Kappel Patrícia
főosztályvezető jogi előadó

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2019. (VIII. 29.) határozata

a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft. tanuszkodójának a Kelet-Pesti Tankerületi Központ részére történő térítésmentes használatba adásáról

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat tulajdonát képező, a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft. üzemeltetésében lévő 41418 hrsz.-ú ingatlanon található, Budapest X. kerület, Előd utca 1. szám alatt lévő tanuszkodót ingyenes használatba adja a Kelet-Pesti Tankerületi Központ (a továbbiakban: Tankerület) részére 2019. szeptember 1-jétől 2020. június 15-éig a Budapest Főváros X. kerület közigazgatási területén a Kőbányai Önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanban működő, a Tankerület fenntartásában álló köznevelési intézmények részére úszásoktatás biztosítása céljából hétfőn 10.30 órától 15.45 óráig, kedden, szerdán és csütörtökön 8.15 órától 9.45 óráig és 11.15 órától 15.00 óráig, valamint pénteken 11.15 órától 15.00 óráig.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a használati szerződés 1. melléklet szerinti tartalommal történő aláírására.

aláírására.

Határidő: azonnal

Feladatkörében érintett:

a Humánszolgáltatási Főosztály vezetője

a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője

1. melléklet a .../2019. (VIII. 29.) KÖKT határozathoz

HASZNÁLATI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, statisztikai számjele: 15735739-8411-321-01, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli: D. Kovács Róbert Antal polgármester) mint használatba adó (a továbbiakban: Önkormányzat),

másrészről a **Kelet-Pesti Tankerületi Központ** (székhelye: 1106 Budapest, Keresztúri út 7-9., PIR száma: 835211, adószáma: 15835217-2-42, statisztikai számjele: 15835217-8412-312-01, előirányzat-felhasználási keretszámlaszáma: 10032000-00336712-00000000, képviseli Dr. Varjuné dr. Fekete Ildikó tankerületi igazgató) mint használatba vevő (a továbbiakban: Tankerület vagy Használó), együttesen Szerződő Felek között az alulírott napon, helyen és feltételekkel:

1. Az Önkormányzat tulajdonát képező, a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft. üzemeltetésében lévő tanuszkodót (1105 Budapest, Előd u. 1.) ingyenes használatba adja a Kelet-Pesti Tankerületi Központ részére 2019. szeptember 1-jétől 2020. június 15-éig a Budapest Főváros X. kerület közigazgatási területén a Kőbányai Önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanban működő közoktatási intézmények részére úszásoktatás biztosítása céljából hétfőn 10.30 órától 15.45 óráig, kedden, szerdán és

2. A Tankerület vállalja,

a) hogy az úszásoktatás idejére úszásoktatót és kísérőtanárt biztosít az osztályok, csoportok mellé,

b) a kísérőtanár az igénybevétel időpontjában összeállított, az iskolai úszásoktatást ténylegesen igénybe vevők névsorát az uszodába belépéskor leadja.

3. A közfürdők létesítésének és üzemeltetésének közegészségügyi feltételeiről szóló 37/1996. (X. 18.) NM rendelet 1. melléklet V. pont 8. alpontjának megfelelően a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság uszodájának a medencéjében legfeljebb 26 fő tartózkodhat.

4. A Használó köteles az 1. pontban használatába adott uszodát rendeltetésszerűen használni, és a felszerelésüket megővni, valamint a vonatkozó jogszabályokat betartani. A használat időtartama alatt keletkezett esetleges károkról a használat után a Szerződő Felek jegyzőkönyvet készítenek. A keletkezett károkat a Használó köteles megtéríteni.

5. A Szerződő Felek a szerződés teljesítése során együttműködnek. Kapcsolattartásra jogosult

a) az Önkormányzat részéről a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztálya vezetője: Kálmánné Szabó Judit,

b) a Tankerület részéről a tankerületi igazgató: dr. Varjuné dr. Fekete Ildikó.

6. A szerződést a Szerződő Felek írásban módosíthatják.

7. A szerződés a határozott idő végén megszűnik. A Szerződő Felek a szerződést írásban, 15 napos határidővel a hónap végére indokolás nélkül felmondhatják (rendes felmondás).

8. Súlyos szerződésszegés esetén a felek a szerződést írásban azonnali hatállyal felmondhatják (rendkívüli felmondás). Súlyos szerződésszegés

a) az Önkormányzat részéről, ha nem biztosítja az uszoda használatát, illetve az nem alkalmas a rendeltetésszerű használatra,

b) a Tankerület részéről, ha nem rendeltetésszerűen használja az uszodát, illetve azt vagy a felszerelését rongálja, illetve egyébként kárt okoz.

9. A felmondást a másik fél székhelyére ajánlott tértivevényes küldeményként kell megküldeni.

10. A szerződést az Önkormányzat Képviselő-testülete a ...2019. (VIII. 29.) KÖKT határozattal hagyta jóvá.

11. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadók.

12. A Felek rögzítik, hogy a Szerződés megkötése és teljesítése során a Szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottjaik, képviselőik, közreműködőik (a továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatának kezelésére kerül sor. Saját Közreműködője tekintetében mindegyik fél adatkezelő, az adatkezelő fél Közreműködője tekintetében a másik fél a címzett.

13. A Felek a Közreműködők személyes adatát a Szerződés kezelése, a Szerződés teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység szintű nyilvántartása céljából kezelik, a teljesítéshez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig.

14. A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták. A Felek tudomással bírnak arról, hogy a jelen pontban foglalt kötelezettségük nem teljesítéséből vagy késedelmes teljesítéséből eredő következményért teljes kártérítési felelősséggel tartoznak.

15. A jelen megállapodás 2 számozott oldalból áll, 4 eredeti példányban készült, amelyből 3 példány az Önkormányzatot, 1 példány a Tankerületet illet meg.

A Szerződő Felek képviselői a szerződést elolvasták, és azt mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2019.

Budapest, 2019.

Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
D. Kovács Róbert Antal
polgármester

Kelet-Pesti Tankerületi Központ
Dr. Varjuné dr. Fekete Ildikó
tankerületi igazgató

Pénzügyi ellenjegyzés:

Rappi Gabriella
főosztályvezető

Szakmai és jogi ellenjegyzés:

Ehrenberger Krisztina Dr. Kappel Patrícia
főosztályvezető jogi előadó



Kelet-Pesti Tankerületi Központ

D. Kovács Róbert
polgármester úr részére
részére

Iktatószám: TK/202/01735-2/2019
Ügyintéző: Fehér Gyöngyi

Budapest Főváros X. Kerület
Kőbányai Önkormányzat

Budapest
Szent László tér 1.
1102

Tárgy: 2019-2020-as tanévre vonatkozó ingyenes használatbavételi kérelem

Tisztelt Polgármester Úr!

Tekintettel arra, hogy a Kocsis Sándor Sportközpont Újhegyi uszodájában a 2019-2020-as tanévben felújítási munkálatok miatt a kőbányai köznevelési intézmények úszás oktatása nem megoldható, ezért közbenjárását kérem, hogy a Kőbányai Önkormányzat képviselő testülete támogassa az alábbi sportlétesítmények ingyenes használatát az úszás oktatás és a mindennapos testnevelés órák megvalósítása céljából.

1. **Kocsis Sándor Sportközpont Ihász utcai tornatermét a Kőbányai Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola részére heti 15 órában.**
2. **Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ Tanuszodáját heti 33 órában a kőbányai általános iskolák részére.**

Budapest, 2019. augusztus 12.

Üdvözlettel:

Dr. Varjúné dr. Fekete Ildikó
tankerületi igazgató